

LES SACRÉES JOURNÉES

DE STRASBOURG     

MUSIQUES DES RELIGIONS
DU MONDE



DU 1^{er} AU
4 FÉV. 2018

sacreesjournees.eu

OSONS LA FRATERNITÉ!

AUJOURD'HUI BETHLÉEM

Exposition de photographies d'Albert Huber

Du 25 janvier au 8 février 2018

Sur la place Saint-Thomas

Au photographe de Bischheim, carte blanche a été donnée en Palestine, avec mission d'y fixer un libre portrait de la Bethléem d'aujourd'hui. Une ville mythique dont le nom résonne à nos oreilles de façon magique et qui imprègne nos cultures depuis 20 siècles. Ses images portent ensemble les traces du croisement du profane et du sacré sur fond d'un conflit israélo-palestinien sans fin, au cœur d'une terre bénie et déchirée.

Albert Huber est un photographe de l'humain qui, dans le paysage du monde, pose sur ses semblables un regard lucide et fraternel. Depuis plus d'un demi-siècle, il capte « l'instant décisif » avec le parti pris de la rencontre, de l'échange et du respect de la différence.

« Qu'est l'Homme pour que tu te soucies de lui » est son dernier recueil d'images qui témoigne de sa foi en l'humanité. « *En quête de sacré à Fès* », suivi d' « *Udaipur* », puis de « *Nanjing* », ses dernières expositions commanditées par Les Sacrées Journées de Strasbourg, ont précédé « *Aujourd'hui Bethléem* ».



© Albert Huber

PROGRAMME COMPLET	22
Les lieux	4
Édito	5
Ensembles et artistes	6
· Chorale de Dakar	7
· Hortus Musicalis	8
· Farida Parveen	9
· Rana Gorgani	10
· Lingling Yu	12
· Basiani	13
· Junko Ueda	15
· Diwan	17
· Anima Graeca	18
· Maîtrise de l'Opéra	19
· Egschiglen	20
· Dorsaf Hamdani	27
· Nikola David	28
· Plurielles	29
· Saoudara	30
· Collegium iuvenum Stuttgart	31
· Kinan Alzouhir	32
· Israel Nachman	33
· Saïd El Meknassi	35
· Rabten Choeling	36
Don / Bulletin d'adhésion	38
La « Boutique » du Festival	39
L'Équipe	40
Billetterie / Infos pratiques	41
Partenaires	42
Rencontres à la Librairie Kléber	43

LIEUX À STRASBOURG

CATHÉDRALE

Place de la Cathédrale

Arrêt de tram: *Langstross Grand-Rue*
ou *Broglie*

ÉGLISE SAINT-THOMAS

11 Rue Martin Luther

Arrêt de tram: *Langstross Grand-Rue*

TEMPLE NEUF & GYMNASÉ JEAN STURM

Place du Temple Neuf

Arrêt de tram: *Homme de Fer* ou *Broglie*

ÉGLISE SAINT-MAURICE

41 Avenue de la Forêt Noire

Arrêt de tram: *Observatoire*

GRANDE MOSQUÉE

6 Rue Averroès

Arrêt de tram: *Laiterie*

SYNAGOGUE DE LA PAIX

1 Rue René Hirschler

Arrêt de tram: *Parc du Contades*

CITÉ DE LA MUSIQUE ET DE LA DANSE

1 Place Dauphine

Arrêt de tram: *Étoile Bourse*

ÉGLISE SAINTE-AURÉLIE

16 Rue Martin Bucur

Arrêt de tram: *Faubourg national*

ÉGLISE PROTESTANTE DE NEUDORF

144 Route du Polygone

Arrêt de tram: *Gravière*

PAGODE VIETNAMIENNE PHÔ-HIEN

311 Route de la Wantzenau

Bus: *72 arrêt Bussière*

LIBRAIRIE KLÉBER

1 rue des Francs Bourgeois

Arrêt de tram: *Homme de Fer*
ou *Langstross Grand-Rue*

ÉDITO

LIEUX HORS STRASBOURG

SAVERNE

ÉGLISE PROTESTANTE DE SAVERNE

25 Route de Paris, 67700 Saverne

STUTTGART

ÉGLISE SAINT FIDÉLIS (CATHOLIQUE)

ERLÖSERKIRCHE (PROTESTANT)

SYNAGOGUE



CHORALE DES PAROISSES LUTHÉRIENNES DE DAKAR, SÉNÉGAL



Chants africains

Venue du Sénégal, la Chorale des paroisses luthériennes de Dakar chante en français, en wolof, en diola et en sérère, la langue du président poète Léopold Sédar Senghor. Créée en 1993, la chorale assure toujours l'animation des cultes dominicaux et participe à la célébration des mariages et des fêtes. Elle se produit en concert, souvent dans la somptueuse province du Sine-Saloum où les villages de pêcheurs se nichent au bord des forêts de palétuviers de la mangrove. Les voix limpides de Mbop ne Roog, son nom en sérène qui signifie « les enfants de Dieu », sont accompagnées à la guitare, aux tambours, tam-tam et calebasse.

La chorale puise ses rythmes dans le riche patrimoine musical sénégalais, popularisé notamment par le célèbre Youssou N'Dour ou encore par Yandé Codou Sène, qui fût la Griotte, gardienne des traditions orales, du président Senghor.



©DR

Samedi 3 - 13h → 16h
Temple Neuf
et Gymnase Jean Sturm

Samedi 3 - 20h
Église Protestante de Neudorf

Dimanche 4 - 16h30
Église Protestante de Saverne

©DR

HORTUS MUSICALIS



Chorals de Jean-Sébastien Bach

Depuis sa création en 1989, l'ensemble vocal et orchestre Hortus Musicalis se dédie aux œuvres des XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles, qui font généralement partie du répertoire et qui sont mises en parallèle avec des musiques moins connues, de compositeurs régionaux, qui n'ont parfois plus été interprétées depuis l'époque de leur écriture. L'Ensemble se consacre aussi à la diffusion et la valorisation des œuvres de compositeurs actuels. Chanteurs de haut niveau, les musiciens d'Hortus Musicalis sont originaires de la région, d'Allemagne, de Suisse, de Belgique et des Etats Unis. Ils sont dirigés depuis les débuts par Jean-Luc Iffrig, qui a étudié l'orgue, le clavecin et le clavicorde, suivant en parallèle une formation auprès du grand haute-contre anglais David Cordier. La parfaite maîtrise vocale des membres d'Hortus Musicalis s'allie à une profonde sensibilité, pour un partage de leurs découvertes musicales emplis d'émotion. Ils interprètent des chorals de Jean Sébastien Bach.



Vendredi 2 - 20h
Église Saint-Thomas



©DR

FARIDA PARVEEN, BANGLADESH

বাউল

Bawl, Soufisme et Hindouisme réunis

Farida Parveen raconte que son premier souvenir musical remonte à l'écoute de l'harmonium d'un voisin. Mais celle qui se forma d'abord au chant classique doit sa célébrité à l'interprétation d'un poème de Lalon Shah, grand mystique soufi du 19^e siècle et véritable icône du Bangladesh indépendant. Initialement peu soucieuse d'un chant de fakir, elle sera peu à peu happée par la beauté de la philosophie de Lalon Shah. Depuis, Farida Parveen est devenue la voix adulée du poète, auteur dit-on de plus de dix mille chants. Lalon Shah était aussi un réformateur social et un humaniste. On perçoit ces influences à l'écoute de son répertoire qui emprunte à la structure savante des ragas indiens et évoque aussi l'exubérance des chants de dévotion du qawwali pakistanais. Harmonium toujours, mais aussi tambour et flûte accompagnent Farida Parveen qui interprète désormais depuis plus de quarante ans l'œuvre de Lalon Shah avec ferveur et simplicité.

Vendredi 2 - 20h
Église Saint-Thomas

Dimanche 4 - 16h30
Église Protestante de Saverne

RANA GORGANI, IRAN ET MIKO KENDES



Danse iranienne et chant soufi kurde

Rana Gorgani est née en Allemagne d'une mère iranienne et d'un père kurde et a grandi en France. Lors d'un voyage en Iran, elle découvre le daf, grand tambour persan et percussion sacrée pour les rituels soufis kurdes. Elle se passionne pour cette spiritualité et après une formation théâtrale se consacre ensuite à la danse et à de nombreuses années de voyages et d'apprentissage en Iran et dans les pays voisins. La danse soufie est une pratique spirituelle et une expérience personnelle et intime. La longue jupe blanche symbole de pureté accompagne le mouvement tournoyant du danseur, comme la terre tourne autour du soleil. Des boucles musicales répétées évoquent les battements du cœur. Loin de la reproduction d'une gestuelle spectaculaire et codifiée, Rana Gorgani cherche à retrouver l'esprit de la tradition soufie qui perdure depuis 800 ans.

« Les frontières disparaissent, l'Est et l'Ouest se confondent pour former le cercle au sein duquel le Soi, les Autres et l'Amour ne sont qu'UN ». Rana Gorgani Elle sera accompagnée par Miko Kendes, chanteur et musicien Turc Kurde.



©DR

Vendredi 2 - 20h
Église Saint-Thomas

Samedi 3 - 20h
Église Sainte-Aurélie



©Tingting

LINGLING YU ET MING ZENG, CHINE



Pipa et dizi (luth et flûte chinoise)

Lingling Yu est une virtuose du pipa, un très ancien luth chinois à quatre cordes, autrefois réservé à la musique de cour. Elle magnifie les sons à la fois puissants et délicats de l'instrument, avec des gestes dansants et une musicalité éblouissante. Elle est sollicitée par les plus grands orchestres, notamment celui de Jordi Savall. Formée en Chine et en Suisse, elle allie son amour de la musique chinoise traditionnelle et sa curiosité pour les compositeurs et les instruments occidentaux. En duo avec l'accompagnement du Maître Ming Zeng, de Nankin, au dizi, flûte traversière en bambou, elle a choisi pour ce concert un répertoire issu du taoïsme et du bouddhisme.



©DR

Samedi 3 - 17h
Église Saint-Maurice

Dimanche 4 - 20h30
Synagogue de la Paix



©Régis Puaddu

BASIANI, GEORGIE



Chants orthodoxes

L'Ensemble Basiani fait partie du chœur de la Cathédrale de Tbilissi. Ses chanteurs sont dépositaires d'une très ancienne tradition du chant sacré orthodoxe de Géorgie. Souvent composées de trois voix, symbolisant l'unité de la Sainte Trinité, ces polyphonies sont issues à la fois des chants byzantins et des airs populaires géorgiens. L'Ensemble Basiani s'attache à en retrouver et à perpétuer les interprétations et les notations historiques, comme ces symboles musicaux nés au Xème siècle que les interprètes utilisent pour mémoriser les mélodies. Venus de toutes les régions du pays, dont chacune est dépositaire d'un style propre, les membres du chœur Basiani ont popularisé lors de tournées mondiales cette forme particulière de chant sacré qui a traversé les époques. Moments solennels surgis d'un passé lointain et échos d'une modernité surprenante se conjuguent pour faire de l'écoute du chœur Basiani une expérience unique et impressionnante.

Jeu 1^{er} - 20h30
Cathédrale

Samedi 3 - 20h
Église Sainte-Aurélie

Dimanche 4 - 20h30
Synagogue de la Paix



JUNKO UEDA, JAPON



Méodies bouddhistes japonaises

Junko Ueda, chanteuse et luthiste japonaise est une interprète du shōmyō, un répertoire de chants liturgiques des moines bouddhistes. Cette pratique vieille de 1200 ans se caractérise par une respiration très lente, des mélismes, glissements vocaux et psalmodies, un style élégiaque ou parfois plus rythmique.

Les motifs mélodiques emplissent l'espace avec majesté et se superposent continuellement évoquant pour certains le chant grégorien. Les prières inspirent une palette de sentiments de la joie à la tristesse et au souvenir.

Junko Ueda s'accompagne d'un biwa, instrument traditionnel proche du luth pipa chinois dont elle pince les cordes avec un plectre en forme d'éventail. La transmission orale de maître à élève est importante dans le shōmyō, Junko Ueda a étudié depuis 1983 avec Kōshin Ebihara. Elle s'est produite dans le monde entier, heureuse de faire entendre le shōmyō à l'extérieur des temples bouddhistes et de partager ce fondement de la culture japonaise.



©DR

©DR

Dimanche 4 - 10h
Grande Mosquée

Dimanche 4 - 16h30
Église Protestante de Saverne



©DR

DIWAN, PALESTINE



Chants religieux avec le muezzin de la mosquée Al Aqsa de Jérusalem

Diwan est un ensemble palestinien créé en 2014 par Ramzi Aburedwan pour perpétuer l'héritage soufi et les différentes influences culturelles de la musique orientale dont Jérusalem fut le creuset. Les méditations cérémonielles et les rituels soufis étaient pratiqués dans la Zawya - édifice religieux ou hospice - qui abritaient les pèlerins au départ et au retour de la Mecque. L'Ensemble Diwan est composé de musiciens et de deux chanteurs exceptionnels: Munther Alraee ancien muezzin dont le répertoire soufi est le domaine de prédilection et Firas Qazzaz, actuel muezzin de la célèbre mosquée d'Al Aqsa de Jérusalem. Firas Qazzaz poursuit ainsi une tradition familiale vieille de 500 ans. Ramzi Aburedwan se consacre à de nombreux projets musicaux. Altiste de formation il a notamment fondé l'association Al Kamandjâti qui propose des écoles de musique aux enfants en particulier les plus vulnérables souvent issus des camps de réfugiés et des villages palestiniens.

Samedi 3 - 17h
Église Saint-Maurice

Dimanche 4 - 10h
Grande Mosquée

©DR



©DR

ANIMA GRAECA, GRÈCE



Chants juifs Ladinos et judéo-espagnols

Fondé par amour des cultures et des musiques juives et méditerranéennes, le groupe franco-hellénique Anima Graeca est constitué de quatre musiciennes et musicien, multi-instrumentistes, guitare, piano, violon, qui sont aussi chanteurs, compositeurs, enseignants et chercheurs. Ensemble, ils explorent le répertoire ladino, judéo-espagnol, une langue formée d'hébreu et de castillan qui sera parlée par les juifs expulsés d'Espagne en 1492 et qui trouveront refuge autour du bassin méditerranéen. Anima Graeca a inscrit à son récital, les Z'mirot du Shabbat, mélodies chantées autour de la table des repas du vendredi soir et du samedi, formées de poèmes, de sentences de rabbins célèbres et d'airs populaires. Elles ont été compilées par Moshe Nathanson, cantor et compositeur américain né à Jérusalem (1899-1981) qui s'est beaucoup investi dans la préservation et la diffusion du patrimoine musical juif. Anima Graeca lui rend hommage en interprétant plusieurs de ses compositions.

Vendredi 2 - 18h
Pagode Phô-Hien

Samedi 3 - 20h
Église Protestante de Neudorf

MAÎTRISE DE L'OPÉRA DU RHIN



Alléluia et Amen classiques

Depuis leur création en 2001, les petits Chanteurs de Strasbourg se sont fait une place au sein des meilleurs ensembles musicaux d'Europe. Les trois chœurs d'enfants âgés de 7 à 18 ans, accompagnés par un ensemble de quinze voix d'hommes, se produisent régulièrement en France et à l'étranger, sous la direction de Luciano Bibiloni. Le programme est consacré à ces mots du religieux qui ont dépassé la frontière du spirituel pour entrer dans la vie quotidienne, comme *alleluia* ou *amen*. Chaque chant révèle la puissance intime de ces paroles, a priori si simples, au travers d'harmonies vocales d'époques et de styles divers. Les voix, tour à tour mélodieuses, intenses, récitatives ou orchestrales suivent les lignes musicales de Allegri et Whitacre pour faire résonner différemment ces mots hébreux, *alleluia* ou *amen*, si présents dans le culte chrétien.



©DR

Dimanche 4 - 10h
Grande Mosquée

EGSCHIGLEN, MONGOLIE



Chants diphoniques et danses Mongoles

Formé dans les années 90 à Oulan-Bator, capitale de la Mongolie, l'ensemble Egschiglen s'attache à faire connaître les musiques traditionnelles et contemporaines mongoles. Ils sont trois musiciens et une danseuse pour interpréter des chants et pièces musicales issus des rituels chamaniques, accompagnés d'instruments anciens, vielle, cithare et tambours.

Le son spécifique et vertigineux de ces mélodies polyphoniques est une technique ancestrale: le khöömii. Ce chant de gorge propre aux cérémonies de la région de l'Altaï est inscrit au patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'Unesco. Le son produit auquel s'ajoutent différentes harmoniques forme une mélodie à plusieurs voix. Egschiglen transmet avec vivacité et générosité la diversité des traditions bouddhistes et chamaniques d'Asie centrale. Le groupe a choisi pour nom « belle mélodie ». On entend dans son répertoire les sons cristallins de la nature et le galop des chevaux dans le silence du désert de Gobi.



©DR



©DR

Samedi 3 - 13h ~ 16h

Temple Neuf et Gymnase Jean Sturm

Samedi 3 - 20h

Église Sainte-Aurélie

PROGRAMME

JEUDI 1^{ER} FÉVRIER

Cathédrale - 20h30



- Ensemble Basiani / Georgie
- Nikola David et 4 chanteurs / Allemagne
- Dorsaf Hamdani / Tunisie

VENDREDI 2 FÉVRIER

Pagode vietnamienne (Robertsau) - 18h



- Moines de Rabten Choeling / Tibet
- Anima Graeca / Grèce
- Kinan Alzouhir / Syrie

Église Saint-Thomas - 20h

Parrainé par le Conseil Régional Grand Est



- Rana Gorgani / Iran
- Farida Parveen / Bangladesh
- Hortus Musicalis / Strasbourg

SAMEDI 3 FÉVRIER

Promenade musicale - 13h → 16h
entre le Temple Neuf et le Gymnase J. Sturm



- Ensemble Egschiglen / Mongolie
- Moines de Rabten Choeling / Tibet
- Saoudara / Alsace
- Saïd El Meknassi / Strasbourg
- Chorale de Dakar / Sénégal

Église Saint-Maurice - 17h



- Ensemble Diwan / Palestine
- Ensemble Plurielles / Strasbourg
- Lingling Yu / Chine

Église Sainte-Aurélie - 20h



- Ensemble Egschiglen / Mongolie
- Rana Gorgani / Iran
- Ensemble Basiani / Georgie

Église Protestante de Neudorf - 20h



- Anima Graeca / Grèce
- Dorsaf Hamdani / Tunisie
- Chorale de Dakar / Sénégal

DIMANCHE 4 FÉVRIER

Grande Mosquée - 10h



- Ensemble Diwan / Palestine
- Junko Ueda / Japon
- Maîtrise de l'Opéra / Strasbourg

Cité de la Musique et de la Danse - 17h



- Moines de Rabten Choeling / Tibet
- Israël Nachman / Israël
- Knabenchor collegium iuvenum Stuttgart / Allemagne

Synagogue de la Paix - 20h30



- Israël Nachman / Israël
- Ensemble Basiani / Georgie
- Lingling Yu / Chine

À SAVERNE

DIMANCHE 4 FÉVRIER - 16H30

Église Protestante de Saverne
25 Route de Paris

বাউল 🌀 ✚

- **Farida Parveen** / *Bengladesh*
- **Junko Ueda** / *Japon*
- **Chorale de Dakar** / *Sénégal*

À STUTT GART

MARDI 30 JANVIER - 19H

Synagogue



- **Chœur Chant Sacré de la Synagogue de la Paix** / *Strasbourg*

MERCREDI 31 JANVIER - 19H

Erlöserkirche (Protestant)



- **Françoise Atlan** / *France*
- **Chorale Saint Michael** / *Allemagne*
- **Ensemble Sama** / *Syrie*

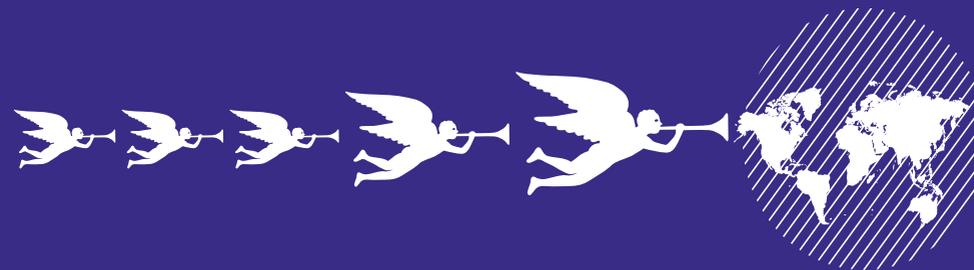
JEUDI 1^{ER} FÉVRIER - 19H

Église Saint-Fidélis (Catholique)



- **Isabelle Marx** / *France*
- **Knabenchor Collegium iuvenum Stuttgart** / *Allemagne*
- **Fugato** / *Allemagne*

PROMENADE MUSICALE EN FAMILLE



SAMEDI 3 FÉVRIER

Cinq salles, cinq religions

Église du temple Neuf et Gymnase J. Sturm de 13h à 16h



Cinq ensembles joueront, chanteront et danseront chacun dans une salle. Avec le même badge de 5 euros, on pourra passer de l'une à l'autre salle le temps que l'on voudra.

- Ensemble Egschiglen / *Mongolie*
Chants diphoniques et danses Mongoles
- Moines de Rabten Choeling / *Tibet*
Mantras bouddhistes tibétains
- Saoudara / *Alsace*
Joies et lamentations juives
- Saïd El Meknassi / *Strasbourg*
Invocations musulmanes de Dieu et son prophète
- Chorale de Dakar / *Sénégal*
Chants Chrétiens africains

DORSAF HAMDANI, TUNISIE



Musiques et chants musulmans

Wissal, interprété par La chanteuse tunisienne Dorsaf Hamdani et ses musiciens donne à entendre la liaison, le contact spirituel qu'atteignent les mystiques. C'est une invitation à découvrir un riche héritage de la littérature musulmane à travers poèmes et contes de grands maîtres soufis. En quête perpétuelle de spiritualité, des poètes et des philosophes font l'expérience de la transcendance, du dépassement de soi par un absolu qui donne un sens à l'être et au monde et qu'ils nomment le Bien-Aimé, Dieu. Ces textes sont mis en musique par des compositeurs contemporains. Dorsaf Hamdani excelle à rendre les incantations profondes de la musique soufie. Jeune chanteuse et pourtant déjà célèbre, elle maîtrise chants arabo-andalous du Maghreb (noubas), chant classique arabe et chants traditionnels soufis.



©DR



© Albert Huber

Jeudi 1^{er} - 20h30
Cathédrale

Samedi 3 - 20h
Église Protestante de Neudorf

NIKOLA DAVID, ALLEMAGNE



La Torah chantée

Nikola David est le cantor, le chantre, de la Congrégation juive Beth Shalom de Munich. Il est celui qui guide les prières chantées des fidèles au côté du rabbin. Il maîtrise la cantillation, prononciation précise et modulée de chaque voyelle des mots d'un verset de la Torah, participant à la compréhension et au caractère sacré du chant. Né en Serbie en 1969, Nikola David a débuté sa formation musicale au Conservatoire de Novi Sad avant de poursuivre ses études au Conservatoire de Mayence, puis au Abraham Geiger Kolleg de Potsdam, un centre d'enseignement théologique. Nikola David se produit dans de nombreux festivals en interprétant les rôles de ténor du répertoire classique et des oratorios. Il sera accompagné de 4 chanteurs professionnels allemands.



©DR

Judi 1^{er} - 20h30
Cathédrale



©DR

PLURIELLES



Chœurs du XX^e siècle

C'est un voyage *Entre ciel et terre* que propose l'ensemble vocal féminin Plurielles avec un répertoire essentiellement français de la première moitié du XX^e siècle. Il sera composé notamment d'œuvres de Francis Poulenc et de Maurice Duruflé. Le premier se distingue par la diversité de ses compositions comportant pièces légères, œuvres engagées et musique sacrée, le second, organiste et compositeur est connu pour son Requiem et de nombreuses transpositions. Le chœur Plurielles s'attache à transmettre leur commune évocation sensible du sacré. Dirigé depuis septembre 2014 par Cécile Bienz, cet ensemble de Strasbourg rassemble des chanteuses expérimentées désirant s'investir en amateur dans une aventure humaine et musicale exigeante.

Samedi 3 - 17h
Église Saint-Maurice



©DR

COLLEGIUM IUVENUM DE STUTTART



Un grand chœur de jeunes allemands

Le Knabenchor collegium iuvenum de Stuttgart est une maîtrise œcuménique masculine formée actuellement de nombreux jeunes dont les âges varient de 5 à 25 ans. Il est dirigé depuis 2013 par Michael Culo.

Le chœur de garçons est une tradition allemande millénaire, et le Collegium iuvenum s'attache à transmettre cette riche culture de la musique spirituelle, avec un répertoire qui va de la Renaissance à l'époque contemporaine. L'ensemble fonctionne comme une chorale scolaire, il est indépendant sur le plan confessionnel et propose également à ses jeunes membres une éducation musicale et citoyenne, de nombreux concerts et voyages. Le Collegium iuvenum est soutenu par la Ville de Stuttgart, le Land du Bade-Wurtemberg et une association de parents et amis de la maîtrise qui contribuent activement à son financement.



©DR

SAOUDARA



Joies et lamentations juives

Saoudara est un ensemble vocal strasbourgeois créé il y a neuf ans par la comédienne et chanteuse Isabelle Marx. Il interprétera des chants religieux hassidiques, les Nigounim, ou « air fredonnant » en hébreu. Certains sont gais, d'autres sont des lamentations. Chanter un nigounim, c'est vivre la joie mystique de la prière dans la foi juive hassidique.

Samedi 3 - 13h → 16h

Temple Neuf et Gymnase Jean Sturm

Dimanche 4 - 17h

Cité de la Musique et de la Danse

KINAN ALZOUHIR, SYRIE



Chants Syriaques et Araméens

Kinan Alzouhir a étudié le oud au Conservatoire de Damas puis le chant d'opéra à l'Institut supérieur de musique de la ville. Arrivé de la Syrie en guerre en 2015, il avait bouleversé le prologue des Sacrées Journées en interprétant notamment le Magnificat de Jean-Sébastien Bach. Voix de basse-baryton, Kinan Alzouhir a conçu pour cette édition un répertoire de musique religieuse occidentale et byzantine et de chants syriaques et syriens.



©DR

Vendredi 2 - 18h
Pagode Phô-Hien



©DR

ISRAEL NACHMAN, ISRAEL



Mélodies du patrimoine musical juif

Le jeune cantor Israel Nachman – il a 23 ans – est diplômé de Petah Tikva Cantorial Academy, et de Israeli Opera Academy. Cantor de Tel Aviv International Synagogue (TAIS - Temple Beth El). Il se produit dans toute l'Europe.

Dans son programme, accompagné à l'orgue, il se consacre à la chazzanuth, une forme de chant choral qui vécut son apogée au 20^e siècle et dont les mélodies sont très connues. Elles peuvent être à la fois des chants de prières et des formes musicales classiques et divertissantes. Israel Nachman explore aussi le répertoire hassidique, né au XVIII^e siècle, avec des airs souvent emplis de joie et d'énergie, proches également des traditions populaires d'Europe de l'Est. Selon le fondateur du courant mystique hassidique, le rabbin Baal Shem Tov, la musique et la danse sont des voies privilégiées de l'accomplissement spirituel.

Dimanche 4 - 17h
Cité de la Musique et de la Danse

Dimanche 4 - 20h30
Synagogue de la Paix



SAID EL MEKNASSI

Invocations de Dieu et son prophète

L'orchestre Saïd El Meknassi de Strasbourg est composé de 4 instrumentistes et chanteurs: violon, oud et percussions. Ils interpréteront divers chants religieux de l'Islam: Dieu le Clément, chanson amen, et chant Issawia:

*«Levez-vous, levez-vous pour Dieu
Oh vous qui aimez l'envoyé de Dieu
C'est une heure parmi les heures de Dieu
Le prophète l'envoyé de Dieu y sera présent»*



©DR

©DR

Samedi 3 - 13h → 16h
Temple Neuf et Gymnase Jean Sturm

RABTEN CHOELING



Mantras bouddhistes tibétains

Le monastère bouddhiste tibétain Rabten choeling du Mont Pélerin, au-dessus de Vevey en Suisse, est un des plus grands d'Europe. On y trouve des moines et des nonnes de 15 nationalités différentes, venus d'Europe, d'Asie et d'Amérique. C'est un centre international de formation aux hautes études tibétaines, dirigé par le vénérable Gonsar Rinpoché.

Cinq moines de ce centre viendront avec leurs instruments traditionnels jouer et chanter des mantras. On entendra notamment «*Refuge et Gourou*», «*Yoga et hommage aux vingt et une Tara*», chantés en tibétain.



©DR

Vendredi 2 - 18h
Pagode Phô-Hien

Samedi 3 - 13h → 16h
Temple Neuf
et Gymnase Jean Sturm

Dimanche 4 - 17h
Cité de la Musique
et de la Danse



©John T. Tibet

DON POUR LE FESTIVAL, ET/OU BULLETIN D'ADHÉSION

SOUTENEZ-NOUS

Nom Prénom

Adresse

Téléphone Mail

Je souhaite faire un don de soutien de €.

Je souhaite adhérer à l'association en tant que :

membre adhérent (10€ par chèque)

Invitation à l'assemblée générale, participation aux réflexions sur l'identité et les orientations du festival.

membre donateur (50€ par chèque)

Invitation à l'assemblée générale, participation aux réflexions sur l'identité et les orientations du festival.

membre bienfaiteur (100€ par chèque)

Invitation à l'assemblée générale, participation aux réflexions sur l'identité et les orientations du festival, mention de votre nom dans la brochure.

Pour tout versement de plus de 10 euros, un reçu fiscal vous sera automatiquement envoyé en décembre prochain.

Chèque à l'ordre de **Sacrées Journées de Strasbourg**
10 rue du Hohwald - 67000 Strasbourg
(+33) 3 88 16 3109 - sacreesjournees@yahoo.fr

Vos dons sont aussi possibles directement sur www.sacreesjournees.eu

Date et signature :



LA « BOUTIQUE » DU FESTIVAL

Église Protestante Saint-Pierre-le-Vieux

(arrêt de tram Alt Winmàrik, à 500m de la gare et de la place Kléber)

DU MARDI 23 JANVIER AU DIMANCHE 4 FÉVRIER - 10H → 18H

Durant 2 semaines, nos bureaux s'installeront au cœur de Strasbourg.

Vous pourrez :

- Acheter billets et pass pour les concerts,
- Acheter les CDs ou DVDs des artistes invités...
- Suivant l'heure, rencontrer des artistes et discuter avec les organisateurs,
- Vous informer sur toutes questions concernant le festival

Merci à la paroisse protestante Saint-Pierre-le-Vieux qui nous met ce lieu à disposition.

L'ÉQUIPE

L'équipe organisatrice du Festival des Sacrées Journées réunit des personnes de toutes cultures et de toutes religions, convaincues que la musique peut être une occasion unique de rencontres, d'échanges et de partage.

Fondée en 2010, l'association regroupe des personnalités très diverses sur le plan professionnel, culturel et religieux.

Président: Jean-Louis Hoffet, pasteur retraité, conseiller régional honoraire.

Vice-Président: Gérard Dreyfus, vice-président du consistoire israélite du Bas-Rhin

Vice-Président: Mohamed Latahy, aumônier musulman des hôpitaux de Strasbourg, ancien président du Conseil Régional du Culte musulman.

Trésorier: Alfred Koering, banquier retraité

Secrétaire: Robert Betscha, professeur d'histoire

Marcel Collot: photographe indépendant

Edith Feifel: journaliste retraitée

Antoinette Koering: productrice à Arte TV

Marie-Laure Lienhard: retraitée de la banque

Albert Lorber: président du festival Arts Sacrées de Saverne

Aline Martin: Musées de Strasbourg

Jean-Cyrille Muzelet: vidéaste

Daniel Speckel: Secrétaire Général de l'Etablissement des Diaconesses

Rodolphe Vigneron: Délégué Épiscopal pour la Pastorale des Relations Culturelles

Francis Wurtz: député européen honoraire

Et aussi: Luisa Angius, David Bindou, Martine Boyelle, Christiane Hoffet, Michel Jermann, Christiane Maennel, Yann Le Gall, Raji Parisot, Luca Pfaff, Jean Sturm...

Directrice: Lilia Thabet

Responsable administrative: Islah Oualkadi

Régie: Christophe Panzer

BILLETTERIE / INFOS PRATIQUES

Afin de fluidifier les entrées, les spectateurs sont invités à se présenter 45 minutes avant le début du concert. Les places aux concerts ne sont pas numérotées.

TARIFS

Tous les concerts sont gratuits pour les moins de 12 ans

• **PLEIN TARIF : 15€**

• **TARIF RÉDUIT : 8€**

Étudiants et demandeurs d'emploi avec justificatif

• **TARIF PROMENADE MUSICALE du samedi 3 février : 5€**

• **PASS : 50€**

Valable pour tous les concerts sauf «Promenade Musicale»

• **ENTRÉE LIBRE (plateau) :**

Grande Mosquée de Strasbourg / dimanche 4 février - 10h

LIEUX DE VENTE

• **Sur place le soir du concert** / 45 minutes avant le début du concert

• **En e-billet sur notre site internet** / sacreesjournees.eu

• **Dans les magasins Fnac**

• **À partir du 23 janvier 2018 à la permanence du Festival - 10h → 18h :**

Église Protestante Saint-Pierre-le-Vieux, place Saint-Pierre-le-Vieux

(arrêt de tram : Alt Winmàrik, Vieux marché au vin à 500m de la gare et de la place Kléber)

CONTACT

Festival des Musiques Sacrées du Monde

• **Tel:** 03 88 16 31 09

• **Mail:** sacreesjournees@yahoo.fr

Voir film sur l'édition 2017 sur sacreesjournees.eu

MERCI À NOS PARTENAIRES

Strasbourg.eu
eurométropole

Ville de Strasbourg



Caisse des Dépôts



Région Grand Est



Conseil Départemental du Bas-Rhin



Crédit Agricole Alsace-Vosges



Réseau GDS



Librairie Kléber



Fondation Franco-Japonaise Sasakawa



Les Jardins de Gaïa



Flam's

RENCONTRES À LA LIBRAIRIE KLÉBER

librairies
KLÉBER

Rencontre avec Vera Baboun

Auteur de « Pour l'amour de Bethléem, ma ville emmurée » Ed. Bayard

LUNDI 29 JANVIER - 17H30

Salle Blanche, entrée libre



Première femme maire de Bethléem, Vera Baboun veut relever trois défis: se battre pour sa ville, pour les femmes, pour son pays.

Elle raconte pour la première fois dans ce livre son combat de femme, chrétienne, palestinienne. Derrière le mur qui emprisonne sa ville elle s'adresse à l'humanité toute entière.

« J'espère que ce livre contribuera à changer le regard que chacun porte sur les Palestiniens et permettra à Bethléem de diffuser au monde le message que la ville porte en elle depuis la Nativité, celui de la Paix. »

Vera Baboun délivre un message de foi et d'espérance

Rencontre avec Dorsaf Hamdani

Chanteuse tunisienne

VENDREDI 2 FÉVRIER - 18H

Entrée libre

Dorsaf Hamdani, figure emblématique du chant religieux musulman en est une des rares voix féminines. Elle maîtrise parfaitement différents registres, du chant arabe, de l'art vocal andalou et l'héritage de la grande Diva de l'Orient, Oum Kalthoum. Elle vient de faire paraître un album audacieux consacré à Barbara et Faïrouz. « Chaque fois que je chante, je me retrouve dans une sphère lumineuse qui me transporte vers le divin et où circulent des flux d'énergie et de lumière fascinants. C'est une quête d'autres dimensions que j'essaie de transmettre à mon auditoire. » Dorsaf Hamdani chantera une quinzaine de minutes. Puis elle témoignera de la richesse de son parcours artistique, de Tunis, France, Egypte, Inde, Malaisie ou Turquie et de la difficulté pour une femme, dans certains pays, notamment arabes, de chanter le Sacré.





Houria Aïchi



Françoise Atlan



Abeer Nehme



LES SACRÉES JOURNÉES

DE STRASBOURG



5 RELIGIONS
16 PAYS
10 CONCERTS

200
ARTISTES



Suivez-nous sur Facebook  Sacrées Journées de Strasbourg - [sacreesjournées.eu](https://www.sacreesjournées.eu)